



## Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

### CX-80 SPRAY DO PASKÓW KLINOWYC

Elkészítés időpontja: 2018.05.16.

Verzió szám: 1.0-HU

Felülvizsgálat:

oldal 1 / 6

#### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító:	<b>CX-80 SPRAY DO PASKÓW KLINOWYC</b> <b>Ékszíj csúszásgátló spray</b>	
1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználásai:	Minden típusú meghajtószíj előkészítése. Erősíti az öv erősségét, megelőzi a csúszás megakadályozását, megelőzi a nedvességet a repedés és az idő előtti kopás megelőzésére. Növeli a súrlódást, megakadályozva, hogy az öv elcsússzon, ellenjavallat felhasználás nem meghatározott	
1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai	Gyártó: CX80 Polska 63-460 Nowe Skalmierzyce Chotów 7a +48627624607 cx80@cx80.pl	Forgalmazó: Mobil Kenőanyag Kft., 1097 Budapest, Kiskalmár u. 7, Tel: +36 30 620-4607 <a href="mailto:mobilchem@gmail.com">mobilchem@gmail.com</a> Felelős személy: Dariusz Nadera cx80@cx80.pl
1.4 Sürgősségi telefonszám:	Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat, 1097, Budapest, Nagyvárad tér 2. Dijmentesen hívható zöld telefonszám: +36 80 20 11 99 (éjjel-nappal)	

#### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

##### 2.1 Az anyag vagy keverékosztályozása:

##### Osztályzás az 1272/2008/EK (CLP) rendelet előírásai szerint:

Aerosol 1 – Tűzveszélyes Aeroszolok, 1. kategória, H222, H229  
EUH066

##### 2.2. Címkézési elemek:

Veszély

H222 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.

H229 Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

EUH066 Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja



P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

P251 Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.

P211 Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.

P261 Kerülje a gőzök/permet belélegzését.

P410+P412 Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C/122 °F hőmérsékletet meghaladó hő.

##### 2.3 Egyéb veszélyek:

A termék gőze a levegővel robbanóképes elegyet képezhet. A termék gőze a levegőnél nehezebb ezért a légtér alacsonyabban fekvő részén felhalmozódhat. Tűzzel érintkezve robbanhat.

PBT, vPvB értékelés eredménye:

PBT: Nem alkalmazandó

vPvB: Nem alkalmazandó

#### 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó információk



## Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

### CX-80 SPRAY DO PASKÓW KLINOWYC

Elkészítés időpontja: 2018.05.16.

Verzió szám: 1.0-HU

Felülvizsgálat:

oldal 2 / 6

#### 3.2. Keverékek

Megnevezés	CAS-szám	EK-szám	Besorolás	Koncentráció tartomány (%-ban)
Nafta; Szénhidrogének, C10-C13, n-alkánok, gyűrűs vegyületek, <2% aromás vegyületek Benzol tartalom tartalom: <0.1% Reg.nr.: 01-2119457273-39	UVCB anyag	918-481-9	Asp. Tox. 1, H304	60
Propán	200-827-9	74-98-6	Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	<30
Bután	203-448-7	106-97-8	Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	<30

A H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

*P-megjegyzés:* A rákkeltőként vagy mutagénként való besorolást nem kell alkalmazni, ha kimutatható, hogy az anyag 0,1 tömegszázaléknál kevesebb benzolt (EINECS-szám: 200-753-7) tartalmaz

#### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

##### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános megjegyzések:

Belégzést követően:

Lenyelést követően:

Bőrrel való érintkezést követően:

Szembe kerülést követően:

Baleset vagy rosszullet esetén hívjunk orvost azonnal.

A sérültet vigyük azonnal friss levegőre. Tartsuk melegen, nyugalomban. Ha rosszullet nem múlik, hívjunk orvost.

Normál körülmények között nem lehetséges, mert aeroszol. Ha mégis megtörténik, akkor öblítsük ki a száját vízzel. Azonnal hívjunk orvost. **Hánytatni tilos!**

Az érintett bőrfelületet bő vízzel és szappannal azonnal alaposan le kell mosni (15-20 perc). Általában a termék nem irritálja a bőrt.

Kontaktlencsét távolítsuk el (ha van). Öblítsük ki a szemet - legalább 5-10 percen át- bő folyóvízzel, a szemhéjszélek széthúzása és a szemgolyó egyidejű mozgatása mellett. Forduljunk szakorvoshoz.

##### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Belégzés esetén: Előfordulhat irritáció a nyálkahártyát és légző rendszeri irritáció, valamint káros hatása lehet a vesére, a májra és a központi idegrendszerre. A tünetek közé tartozik a fejfájás, szédülés, fáradtság, csökkent izomerő, és szélsőséges esetekben eszméletvesztés. Ismétlődő vagy tartós érintkezés zsírtalanítja a bőrt, ami nem allergiás felületi bőrgyulladást okozhat. Szembe jutva: irritációt és reverzibilis károsodást.

##### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Nincs különleges utasítás.

#### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

##### 5. 1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag: poroltó, vízpermet, tűzoltóhab, szén-dioxid (CO2). Az alkalmatlan oltóanyag: vízsugár

##### 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Az alkalmatlan oltóanyag: nem ismert

Kerüljük a bomlástermékek belégzését. Égés során szén-dioxid, szén-monoxid keletkezhet.

##### 5.3 Tűzoltónak szóló javaslat

Speciális védőfelszerelés: zárt rendszerű légzőkészülék, teljes vegyvédelmi ruházat. Az oltáshoz használt folyadék a csatornahálózatba, vízfolyásokba nem kerülhet. A közelben lévő tartályok vízzel hűtendőek!

#### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

##### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Nem sürgősségi ellátók számára:

Viseljen megfelelő személyi védőfelszereléseket gőzök/por/aeroszol ellen. Vészhelyzeti elhárítások: Az illetéktelen személyeket tartsa távol.

Sürgősségi ellátók számára:

Biztosítson megfelelő szellőztetést. Nem megfelelő szellőzés esetén légzésvédelem kötelező.

##### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Előzzük meg a termék közcsatornába, felszíni és talajvízbe jutását. Vizekbe, közcsatornában történő bejutás esetén értesítsük a területileg illetékes hatóságot és üzemeltetőt.

##### 6.3 A területi elhatárolás és a

A kiömlött terméket itassuk fel nedvességet megkötő anyaggal (pl. homok, föld), majd az



## Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

### CX-80 SPRAY DO PASKÓW KLINOWYC

Elkészítés időpontja: 2018.05.16.

Verzió szám: 1.0-HU

Felülvizsgálat:

oldal 3 / 6

szennyezésmentesítés  
módszerei és anyagai

összegyűjtött hulladékot szakszerű eltávolításig/ártalmatlanításig megfelelő, címkével ellátott, zárható veszélyes hulladékgyűjtő tartályba helyezve kell tárolni. A hulladék összegyűjtése, elhelyezése, ártalmatlanítása közben megfelelő egyéni védőeszközök használata szükséges.

6.4 Hivatkozás más  
szakaszokra

A személyi védőfelszereléseket lásd a 8. szakaszban. Az ártalmatlanításra vonatkozó információkat lásd a 13. szakaszban.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre  
irányuló óvintézkedések

Biztonsági intézkedések:

Kezelés közben megfelelő szellőztetés mellett tartsa be a helyes munkahelyi gyakorlatot, a vonatkozó szabványokat és munkahigiéniai előírásokat. Kerülje a termékkel való közvetlen érintkezést. Rendeltetésszerűen használja.

### A tűz megakadályozására tett intézkedések:

Minden gyújtóforrás eltávolítandó –tilos a dohányzás. Hőtől (pl. forró felületektől), szikrától, nyílt lángtól távol tartandó. Tegyen óvintézkedéseket az elektrosztatikus feltöltődés ellen. Nyomás alatti edény: ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C/122°F hőmérsékletet meghaladó hő.

### Az aeroszol és a por keletkezésének megakadályozására tett intézkedések:

Biztosítsunk megfelelő szellőztetést. Nyílt helyen használjuk.

### A környezet védelme érdekében tett intézkedések:

lásd 6.2 szakasz

### Az általános munkahelyi higiénia vonatkozó tanácsok:

A munkaterületen való étkezés, ital fogyasztás és dohányzás tilos. A használatot követően mosson kezet. A szennyezett ruházatban és védőeszközben az étkezésre szolgáló területekre belépni tilos.

7.2 A biztonságos tárolás  
feltételei, az esetleges  
összeférhetlenséggel együtt  
7.3 Meghatározott  
végfelhasználás  
(végfelhasználások)

A terméket sötét, hűvös helyen 5-35 °C-on tároljuk. Tárolja a helyi előírásoknak megfelelően.

Nincs specifikus javaslat.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

A termékre és a komponensekre meghatározott munkahelyi expozíciós határértékek az adatlap kibocsátásakor hatályos 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendeletben:

8.2 Az expozíció ellenőrzése

**Bután** (CAS: 106-97-8): ÁK: 2350 mg/m<sup>3</sup>, CK: 9400 mg/m<sup>3</sup>

Járjunk el a címkén leírtak szerint. A szünetek előtt és a munka végeztével a kezeket meg kell mosni. Használat közben ne együnk, igyunk és dohányozzunk.

8.2.2 Egyéni védőeszközök  
Légzésvédelem:

Helyi elszívás, vagy a szellőztetés hiányában, kis expozíció, alacsony szennyezés esetén használjon védőmaszkot (szűrő: AX-A, EN166). Nagy expozíció esetén önálló légzésvédelem szükséges.

Kézvédelem:

Védőkesztyű (anyag: nitril gumi, NBR rétegzésű), EN374.

Szemvédelem:

Védőszemüveg, EN166.

Testvédelem:

Védőruházat vagy köpeny.

EU szabvány: EN 344

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és  
kémiai tulajdonságokra  
vonatkozó információ:

Külső jellemzők: aeroszol

Halmazállapot: Folyékony (aeroszol csomagolásban)

Szín: színtelen

Szag: szagtalan

Szagküszöbérték: nem meghatározott

pH-érték: nem alkalmazható

Olvadáspont/fagyáspont: nem meghatározott

Kezdő forráspont és forrásponttartomány: 187-219 °C (folyadékra EN ISO 3405)

Lobbanáspont: >61 °C /zárt téri folyadékra ASTM D96

Párolgási sebesség: nem meghatározott

Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot): nem meghatározott

Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok: 7,0%/ 0,6 térfogat% (folyadékra)



## Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

### CX-80 SPRAY DO PASKÓW KLINOWYC

Elkészítés időpontja: 2018.05.16.

Verzió szám: 1.0-HU

Felülvizsgálat:

oldal 4 / 6

Gőznyomás: nem meghatározott  
Gőzsűrűség: nem meghatározott  
Relatív sűrűség: 809 kg/m<sup>3</sup> folyadékra ISO 12185  
Oldékonyság (oldékonyságok): vízben nem oldódik  
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz: nem meghatározott  
Öngyulladási hőmérséklet: >230°C folyadékra ASTME659  
Bomlási hőmérséklet: nem meghatározott vagy nem alkalmazható  
Viszkozitás: kinematikus (25°C-on) 1,77 mm<sup>2</sup>/s folyadékra ASTM D445  
Robbanásveszélyes tulajdonságok: nem robbanásveszélyes, de azonban a gőzök/permet robbanólegyet képezhet a levegővel.  
Oxidáló tulajdonságok: nem meghatározott  
Gyulladási hőmérséklet: nem meghatározott

#### 9.2. Egyéb információk:

### 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakcióképesség

10.1 Reakciókészség: Szobahőmérsékleten, légköri nyomáson stabil.  
10.2 Kémiai stabilitás: Szobahőmérsékleten, légköri nyomáson stabil.  
10.3 A veszélyes reakciók lehetősége: Nem várható.  
10.4 Kerülendő körülmények: Magas hőmérséklet (50 °C felett), szikra, sugárzás, láng, elektrosztatikus töltés.  
10.5 Nem összeférhető anyagok: Nem ismertek.  
10.6 Veszélyes bomlástermékek: Nem ismertek.

### 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

#### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

##### Akut toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Releváns komponensekre vonatkozó akut toxicitás:

Kémiai azonosító(k)	Akut toxicitás		
Nafta	LD50 szájon át	>5000 mg/kg	patkány
	LD50 bőrön át	>2000 mg/kg	nyúl
	LC50 belélegezve	>5000 mg/m <sup>3</sup> 8 óra	patkány

##### Bőrkorrózió/bőrirritáció:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

##### Súlyos

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

##### szemkárosodás/szemirritáció:

##### Légzőszervi vagy

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

##### bőrszenzibilizáció:

##### Csírasejt-mutagenitás:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

##### Rákkeltő hatás:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

##### Reprodukciós toxicitás:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

##### Egyetlen expozíció utáni

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

##### célszervi toxicitás (STOT):

##### Ismétlődő expozíció utáni

Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

##### célszervi toxicitás (STOT):

##### Aspirációs veszély:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

### 12. SZAKASZ: Ökotoxikológiai információk

#### 12.1 Toxicitás:

A termékre vonatkozó adatok nem állnak rendelkezésre.

Releváns komponensekre vonatkozó akut toxicitás:

Kémiai azonosító(k)	Akut toxicitás		Faj	törzs
Nafta	LC50	> 1000 mg/l	Pimephales promelas	hal
	EC50	> 1000 mg/l	Daphnia magna	rák
	EC50	> 1000 mg/l	Selenastrum capricornutum	alga

#### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság:

Teljesen lebomló.



## Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

### CX-80 SPRAY DO PASKÓW KLINOWYC

Elkészítés időpontja: 2018.05.16.

Verzió szám: 1.0-HU

Felülvizsgálat:

oldal 5 / 6

12.3 Bioakkumulációs képesség	A termékben található kőolajszármazék akkumulálódhat.
12.4 Talajban való mobilitás	A talajban és az üledékben adszorbeálódhat. Vízben csak kismértékben oldódik.
12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei	A termék nem tartalmaz PBT és vPvB komponenseket.
12.6. Egyéb káros hatások	A termékre vonatkozó adatok nem állnak rendelkezésre.

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek	<p><u>Hulladékkezelésre vonatkozó információk:</u> Termék/szennyezett csomagolás ártalmatlanítása: Kommunális hulladékkal nem kezelhető. Gyűjtsük össze a visszamaradt hulladékot a 6.3 szakaszban leírt módon, majd helyezze egy címkével ellátott (címkefelirat: aeroszolok), zárható, külön erre a célra kinevezett veszélyes hulladékgyűjtő tartályba. A felcímkézett tartályt a területileg illetékes hatósági engedéllyel rendelkező veszélyes hulladéklerakóban kell elhelyezni.</p> <p><u>Egyéb ártalmatlanítási javaslatok:</u> Nem ajánlatos a hulladék szennyvízcsatornába való kibocsátása révén történő elhelyezése.</p> <p><u>Hulladékkódok / hulladék-megjelölések a LoW alapján:</u> A regionális, országos és európai jogszabályokkal összhangban lévő, megfelelő hulladékkezelési módszerekkel és azoknak a helyi feltételekhez való igazításával kapcsolatos végső döntésért a hulladékkezelő a felelős. Csomagolás: Konzultáljon az illetékes hatósággal a hulladék ártalmatlanítása érdekében.</p>
---------------------------------	---

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1. UN-szám	1950
(ADR/RID, IMDG, ICAO)	
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	AEROSZOLOK (ADR) AEROSZOLOK, gyúlékony (ICAO, IMDG)
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):	2, 5F (ADR) 2.1 (IMDG, ICAO)
Bárcák:	2.1 (ADR, IMDG, ICAO)
Korlátozott és engedményes mennyiség:	1L
Szállítási kategória:	2
Alagútkorlátozási kód:	D
14.4. Csomagolási csoport	III
14.5. Környezeti veszélyek:	Nem tengeri szennyező.
14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	Nem ismert.
14.7. A MARPOL egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás:	Nem alkalmazható.

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:

1907/2006/EK rendelet REACH és módosításai  
1272/2008/EK rendelet az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról  
2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról  
72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről  
225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól

15.2 Kémiai biztonsági értékelés  
Nem készült kémiai biztonsági értékelés.

### 16. SZAKASZ: Egyéb információk



## Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

### CX-80 SPRAY DO PASKÓW KLINOWYC

Elkészítés időpontja: 2018.05.16.

Verzió szám: 1.0-HU

Felülvizsgálat:

oldal 6 / 6

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások - melyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállónak és szakszerűnek tartunk - hozzáértő szakemberek munkájából származnak.

Az adatlapban használt rövidítések:

A biztonsági adatlapon rövidítéssel megadott H mondatok teljes szövege:

H220 Rendkívül tűzveszélyes gáz.

H280 Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.

H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Asp. Tox. 1Aspirációs veszély

Flam. Gas 1, Tűzveszély gázok, 1. kategória

Press. Gas, Nyomás alatt lévő gázok, (1. kategória)

ADR - A VESZÉLYES ÁRUK NEMZETKÖZI KÖZÚTI SZÁLLÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ EURÓPAI MEGÁLLAPODÁS

RID - a Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat

IMDG - az „Életbiztonság a tengeren” tárgyú nemzetközi egyezmény (SOLAS egyezmény), 1974, A rész, VII. fejezetének végrehajtására szolgáló Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe, amelyet a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet (IMO), (London), ad ki. Magyarországon kihirdette a 2001. évi XI. törvény;

ICAO - International Civil Aviation Organization (Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet)

IATA - International Air Transport Association (Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség)

CAS- Chemical Abstract Service

PBT - Perzisztens, Bioakkumulatív, Toxikus

vPvB - Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

ÁK – általános koncentráció

CK - csúcskoncentráció

VOC - illékony szerves vegyület (VOC): bármely szerves vegyület, amelynél a kezdeti forráspont legfeljebb 523 °K (250 °C) 101,3 kPa nyomáson mérve

LD50 – letális dózis, vagy halálos adag lenyelésre és bőrön át történő felszívásra, ami a kísérleti állatok 50%-ának elpusztulását okozza 24 óra alatt.

LC50 - letális dózis, vagy halálos adag belégzésre történő mérgezésre, ami a kísérleti állatok 50%-ának elpusztulását okozza 24 óra alatt.

Felülvizsgálat:

2018.05.16: Verzió 1.0-HU: A magyar adatlap elkészítése gyártói alapján (2017.10.16.)